



## Ersetzen von Trimilin-Stahlfedern

### Replace springs / Remplacer les ressorts

1.

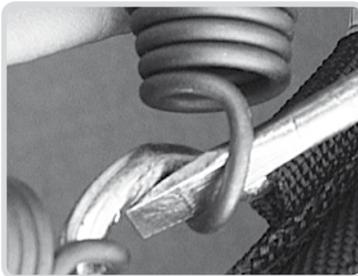


1. Eine Ersatzfeder zuerst am Rahmen einhängen.

*First hook the (replacement) spring onto the frame.*

*Accrochez d'abord le ressort (de remplacement) au cadre.*

2.



2. Wie abgebildet, hängen Sie mit einem Schraubenzieher die Feder mit der Hebelwirkung in den Federnhaltebügel aus und ein.

*Replace the springs as shown with a screwdriver using the leverage effect.*

*Remplacer les ressorts comme montré avec un tourne-vis en utilisant l'effet de levier.*

3.



3. Federn, die in die Ecken verschoben sind, können Geräusche und Beschädigungen verursachen. Überprüfen Sie, daß die Federn korrekt in den vorgesehenen Einkerbungen sitzen.

*Springs that are shifted to the corners can cause noise and damage. Check that the springs are correctly placed in the notches provided.*

*Les ressorts qui sont déplacés dans les coins peuvent causer du bruit et des dégâts. Vérifiez que les ressorts sont correctement positionnés dans les encoches prévues à cet effet.*

## Ausbau/Dismounting/Démontage



### TIPP

*Sollte einmal eine Feder brechen, dann benutzen Sie das Gerät nicht weiter, sondern ersetzen Sie zuerst die defekte Feder.*

[www.trimilin.com](http://www.trimilin.com)

## Einbau/Mounting/Montage



### TIP

*Broken springs must be replaced.*

[www.trimilin.de](http://www.trimilin.de)

### TIP

*Un ressort cassé doit être remplacé.*

[www.trimilin.ch](http://www.trimilin.ch)